

[Texte]

you in respect of many aspects of the White Paper.

We are very concerned that it has such wide-sweeping significance the resulting impact is terribly difficult to assess. What we are concerned about is that the standard of living in Canada, the opportunities for Canadians, and the future that we have ahead of us should not be disturbed, and we think that the social responsibilities that we all have, government, Canadian citizens and so on, will not be disturbed with our stressing the need for continued economic growth and not disturbing it.

• 1145

Mr. Kaplan: I do not want you to have the impression that I do not agree that it is important to stress economic growth. It is interesting that you think the incentives contained in the present Income Tax Act are the right ones.

To illustrate that let us talk about the split rate. The split rate is available to anyone who incorporates himself and, according to your proposal, who fails to earn very large incomes—because you agree that at some level or other the split rate should be lost.

Do you think that it is fair for the low rate to be available to businessmen who are not using, in effect, the tax subsidy to expand their businesses but who are using it to buy stock or to pay out dividends to themselves and to the owners of their companies? Do you think it is fair for them to have a lower tax burden than a lawyer or an executive for one of your corporations?

I do not agree. I could just say that there is a lot of abuse of the split rate. I think the abuse of the split rate has been cleaned up. What I see in it is a lot of waste in that the burden of taxation imposed generally is escaped by people who are able to incorporate. Now that is perfectly all right if they take this tax subsidy and use it for economic growth, which is one of the things you are in favour of, but not everybody who obtains the benefit of the split rate does that.

Mr. Laing: May I make a few brief remarks on that one? The low rate does provide an incentive and we think the incentive aspect itself for starting a new business, and then hoping to make that new business grow, is important. One thing sometimes involved in it is that a business can continue and can continue to provide employment with this type of tax situation.

Those are some of the factors that have entered into our coming up with this recommendation we have made.

[Interprétation]

les possibilités offertes aux Canadiens ne devraient pas en souffrir, et nous avons tous des responsabilités sociales, le gouvernement, les citoyens et nous; et il faut poursuivre notre croissance économique sans y nuire.

M. Kaplan: Je ne veux pas vous laisser l'impression de n'être pas d'accord sur l'importance qu'il faut appuyer sur la croissance économique. Il est intéressant de voir que vous croyez que les facteurs de stimulation contenus dans la Loi de l'impôt sur le revenu sont les bons, et pour illustrer cela, parlons du *split rate*. Le *split rate* peut profiter à quiconque forme une corporation et toujours selon vos propositions qui ne gagne pas un revenu très élevé. Vous reconnaissez qu'à certains niveaux, ce *split rate* ne devrait pas être perdu, mais le tarif moins élevé peut être offert à l'homme d'affaires qui n'a pas de subventions fiscales, en vue de l'expansion, mais qui s'en sert pour acheter des actions pour payer des dividendes pour lui et pour les propriétaires de sa société, pensez-vous qu'il est juste qu'il ait moins d'impôts à payer qu'un avocat ou un directeur de société?

Je ne suis pas d'accord. Il y a beaucoup d'abus sur le *Split Rate*. Cela a été éliminé, en grande partie. C'est un gaspillage énorme. Et comme la charge fiscale qui est imposée, de façon générale, les gens qui se constituent en société peuvent y échapper. C'est très bien, s'ils profitent des subventions fiscales, à des fins de croissance économique, ce que vous favorisez, mais ce n'est pas tout le monde qui agit de cette façon.

M. Laing: Puis-je faire quelques brefs commentaires là-dessus?

D'abord, le tarif bas est un stimulant et nous pensons que ce stimulant en lui-même, pour partir une nouvelle entreprise, et ensuite la faire grandir est important. Parfois, il y a une autre chose, une entreprise peut continuer à fournir de l'emploi avec une situation fiscale de ce genre. Ce sont là quelques-uns des facteurs qui nous ont poussé à faire cette recommandation.